

4-452-968-**21** (1)

HD Camera Adaptor

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

CA-TX70

WARNUNG

Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

WICHTIG

Das Namensschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

Für Kunden in Europa

Dieses Produkt besitzt die CE-Kennzeichnung und erfüllt die EMV-Richtlinie der EG-Kommission.
Angewandte Normen:

- EN55103-1: Elektromagnetische Verträglichkeit (Störaussendung)
- EN55103-2: Elektromagnetische Verträglichkeit (Störfestigkeit)

Für die folgenden elektromagnetischen Umgebungen: E1 (Wohnbereich), E2 (kommerzieller und in beschränktem Maße industrieller Bereich), E3 (Stadtbereich im Freien) und E4 (kontrollierter EMV-Bereich, z.B. Fernsehstudio).

Für Kunden in Europa

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Inhalt

Überblick

Der HD-Kameraadapter CA-TX70 ist ein Kameraadapter, mit dem Eingangs- und Ausgangssignale über weite Entfernungen über ein Triax-Kabel übertragen und die angeschlossene Kamera oder der angeschlossene Camcorder mit Strom versorgt werden können. Kombiniert mit der HD-Kamerasteuereinheit HXCU-100 (CCU) ermöglicht der Adapter einen Live-Übertragungsbetrieb.

Er kann an den folgenden Kameras/Camcordern installiert werden

- HXC-D70-Serie
- PMW-500-Serie [1)]
- PMW-350-Serie [2)]
- PMW-320-Serie [2)]

1) Es werden ein optionaler CBK-HD02 SDI/COMPOSITE-Eingang und eine 50-polige Schnittstelle benötigt.
2) Es werden eine optionale 50-polige Schnittstelle CBK-CE01 und ein Digital Extender benötigt.

Merkmale

Kabellose Verbindung mit Kamera/ Camcorder

Der Adapter kann am Steckschuh einer Kamera/eines Camcorders installiert werden, um über die 50-polige Schnittstelle und die BATT-Schnittstelle Eingangs- und Ausgangssignale oder eine Stromversorgung zu verbinden. Da zum Anbringen keine Kabel benötigt werden, bietet der Adapter eine Lösung für eine solide Kamerasystemkonfiguration.

Digitale Triax-Übertragung

Die CCU und die Kamera werden mithilfe eines standardmäßigen zweifach geschirmten Triaxial-Kamerakabels (allgemein als Triax bezeichnet) verbunden. Die neueste von Sony entwickelte digitale Übertragungstechnik, die auch in den Adapter und die CCU integriert ist, überträgt unabhängig von der Kabellänge hochauflösende Bilder zwischen dem Adapter und der CCU.

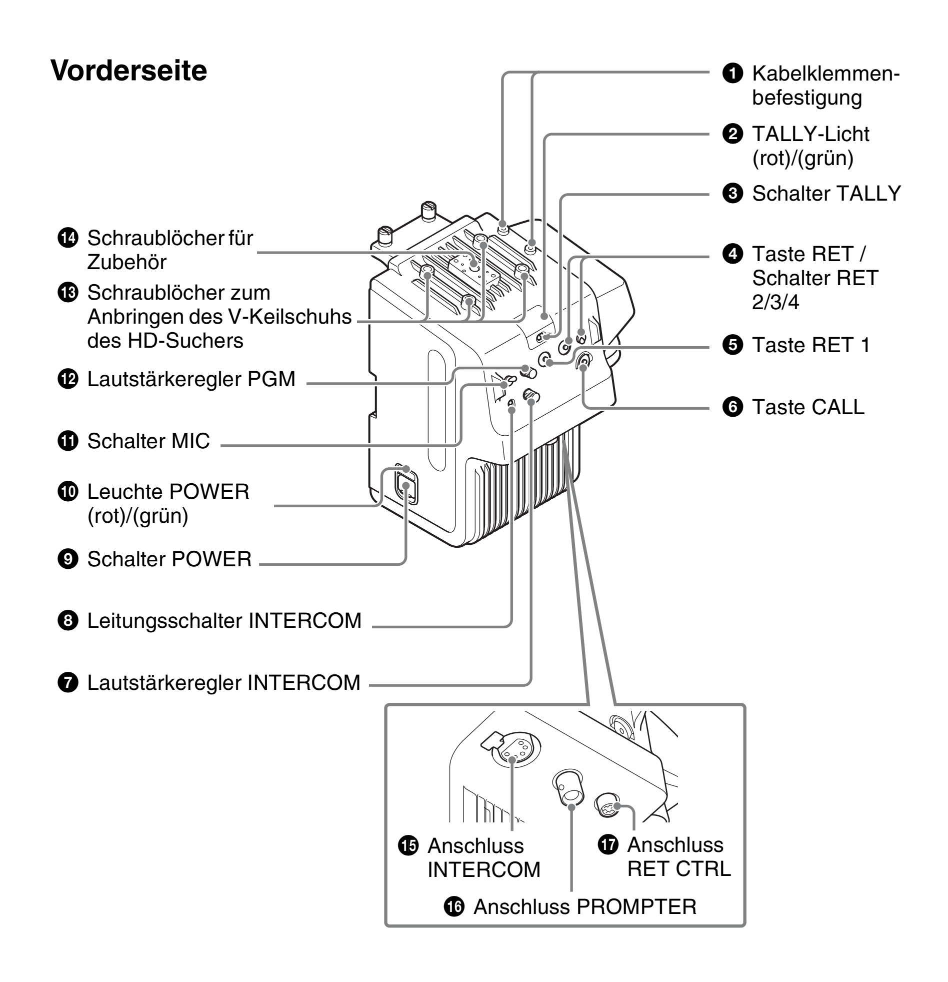
Unterstützung für Live-Kamerasystembetrieb

Der Adapter ist mit den folgenden Merkmalen und Eingangs-/ Ausgangsanschlüssen ausgestattet, um eine Live-Übertragung zu ermöglichen, und zwar nicht nur mit der HXC-D70, sondern mit unabhängigen Camcordern.

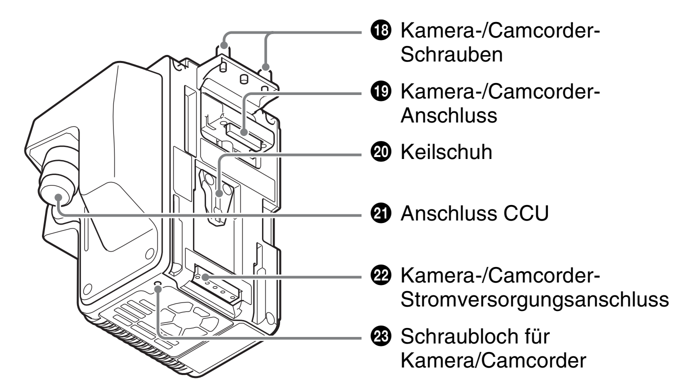
- Intercom-Funktion (2 umschaltbare Leitungen; Techniker- oder Produzentenleitung)
- Tally-Leuchte (rot und grün)
- Ruffunktion
- Return-Signal-Funktion (bis zu 4 auswählbare Leitungen)
- Prompter-Ausgang

Namen und Funktionen der Teile

Vorderseite



Rückseite



❶ Kabelklemmenbefestigung
Dient zum Anbringen des mitgelieferten Kabelklemmenriemens.

❷ TALLY-Licht (rot)/(grün)
Wenn der Schalter TALLY auf ON gesetzt ist, leuchtet das TALLY-Licht auf, um darauf hinzuweisen, dass ein Tally-Signal in die angeschlossene Kamerasteuereinheit eingespeist wird oder durch Drücken der Taste CALL ein Rufsignal erzeugt wird. Wenn der Schalter TALLY auf OFF gesetzt ist, leuchtet das Licht nicht.

❸ Schalter TALLY
Stellen Sie diesen Schalter auf ON, um das TALLY-Licht zu verwenden.

❹ Taste RET / Schalter RET 2/3/4
Wenn gleichzeitig Return-Video 1 und eine andere Leitung benutzt werden, wird beim Drücken der Taste RET das mit dem Schalter RET 2/3/4 ausgewählte Return-Videosignal auf dem Sucherbildschirm angezeigt.

❺ Taste RET 1
Das Return-Video-1-Signal von der Kamerasteuerungseinheit wird auf dem Sucherbildschirm dargestellt, während diese Taste gedrückt wird.

Hinweise

- Werden sowohl die Taste RET 1 als auch die Taste RET (RET 2/3/4) gedrückt, so erhält die Taste RET 1 Priorität.
- Wenn der Adapter mit dem Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320 verbunden ist und Sie das Return-Videosignal ändern, kann für einen Augenblick das zuvor gewählte Return-Signal im Sucher angezeigt werden.
- Wenn der Adapter mit dem Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320 verbunden ist und die Taste RET gedrückt wird, um das angezeigte Bild umzuschalten, kann es vorkommen, dass das Bild im Sucher für einen Augenblick verzerrt erscheint. Dies ist keine Störung.

❻ Taste CALL

Wird diese Taste gedrückt, leuchtet das rote CALL-Licht auf der Vorderseite einer CCU oder eines externen Steuerungsgeräts (RCP/RM usw.) auf.

❼ Lautstärkeregler INTERCOM

Stellt den Lautstärkepegel des am INTERCOM-Anschluss angeschlossenen Headsets ein.

❽ Leitungsschalter INTERCOM

Wählt die Sprechleitung aus.

PROD: Gespräch über die Produzentenleitung.

ENG: Gespräch über die Technikerleitung.

Hinweis

Wenn der Adapter an die HD-Farbkamera HXC-D70 angeschlossen ist, steht die Intercom-Funktion der HXC-D70 zur Verfügung. In diesem Fall können Sie mithilfe des Leitungsschalters INTERCOM des Adapters die Intercom-Leitung (PROD/ ENG) der HXC-D70 auswählen.

❾ Schalter POWER

Wird der Schalter auf ON gestellt, schaltet sich der Adapter ein; wird der Schalter auf STBY gestellt, schaltet der Adapter sich aus. Wenn der Adapter auf STBY geschaltet ist, wird die angeschlossene Kamera/der angeschlossene Camcorder nicht mit Strom versorgt.

❿ Leuchte POWER (rot)/(grün)

Wenn der Adapter eingeschaltet ist, leuchtet die Leuchte POWER grün. Wenn der Schalter POWER auf STBY gestellt ist und die CCU eingeschaltet ist, leuchtet die Leuchte POWER rot.

⓫ Schalter MIC (Intercom-Mikrofon)

Schaltet die Ausgabe von Intercom-Audiosignalen ein bzw. aus. Stellen Sie den Schalter auf ON, wenn Sie mit einer CCU oder einem externen System sprechen.

⓬ Lautstärkeregler PGM (Programm)

Dient zum Einstellen des Tonpegels von Programm 1.

⓭ Schraublöcher zum Anbringen des V-Keilschuhs des HD-Suchers

Dies ist die V-Keilschuhbefestigung für die HD-Sucher-Schraublöcher (4) für M4-Schrauben zum Sichern eines HD-Monitors.

⓮ Schraublöcher für Zubehör

Sie umfassen ein U1/4”-20-Schraubloch zum Sichern von Zubehör, vier Schraublöcher zum Sichern des mitgelieferten Zubehörsteckschuhs (für den elektronischen Sucher DXF-C50WA) und vier Schraublöcher zum Sichern des optionalen Kaltschuh-Satzes (X-2546-633-).

⓯ Anschluss INTERCOM (XLR 5-polig)

Dient zum Eingeben und Ausgeben von Intercom-Audiosignalen, wenn ein 5-poliges XLR-Headset angeschlossen ist.

Informationen zur Pin-Belegung finden Sie unter „INTERCOM“ von „Pin-Belegung“ auf Seite 20.

⓰ Anschluss PROMPTER (BNC)

Dient zum Ausgeben des VBS-Prompter-Signals, wenn eine CCU angeschlossen ist.

⑰ Anschluss RET CTRL (Return-Steuerung) (6-polig)
Dient zum Anschließen des Return-Video-Selektors CAC-6.

Informationen zur Pin-Belegung finden Sie unter „RET CTRL“ von „Pin-Belegung“ auf Seite 21.

Pin Nr. 1 (INCOM MIC-ON/OFF) schaltet das Mikrofon des Intercom-Headsets aus, das mit dem Adapter verbunden ist.

Wenn der Adapter mit der HXC-D70 verbunden ist, können Sie das Intercom-Headset, das mit der HXC-D70 verbunden ist, nicht steuern.

⑱ Kamera-/Camcorder-Schrauben
Sie dienen für Schrauben zum Sichern des Adapters an Kamera/Camcorder.

⑲ Kamera-/Camcorder-Anschluss (50-polig)
Dient zum Anschließen an den Adapteranschluss der Kamera oder den Kameraadapteranschluss des Camcorders (hierzu muss eine optionale Schnittstelle installiert werden), um Video- und Audiosignale zu senden und zu empfangen.

⑳ Keilschuh
Dies ist ein Keilschuh zum Anbringen dieses Adapters an einer Kamera/einem Camcorder.

㉑ Anschluss CCU (Triax-Anschluss)
Dient zum Verbinden des Adapters und der HD-Kamerasteuereinheit HXCU-100 mit einem Triax-Kabel.

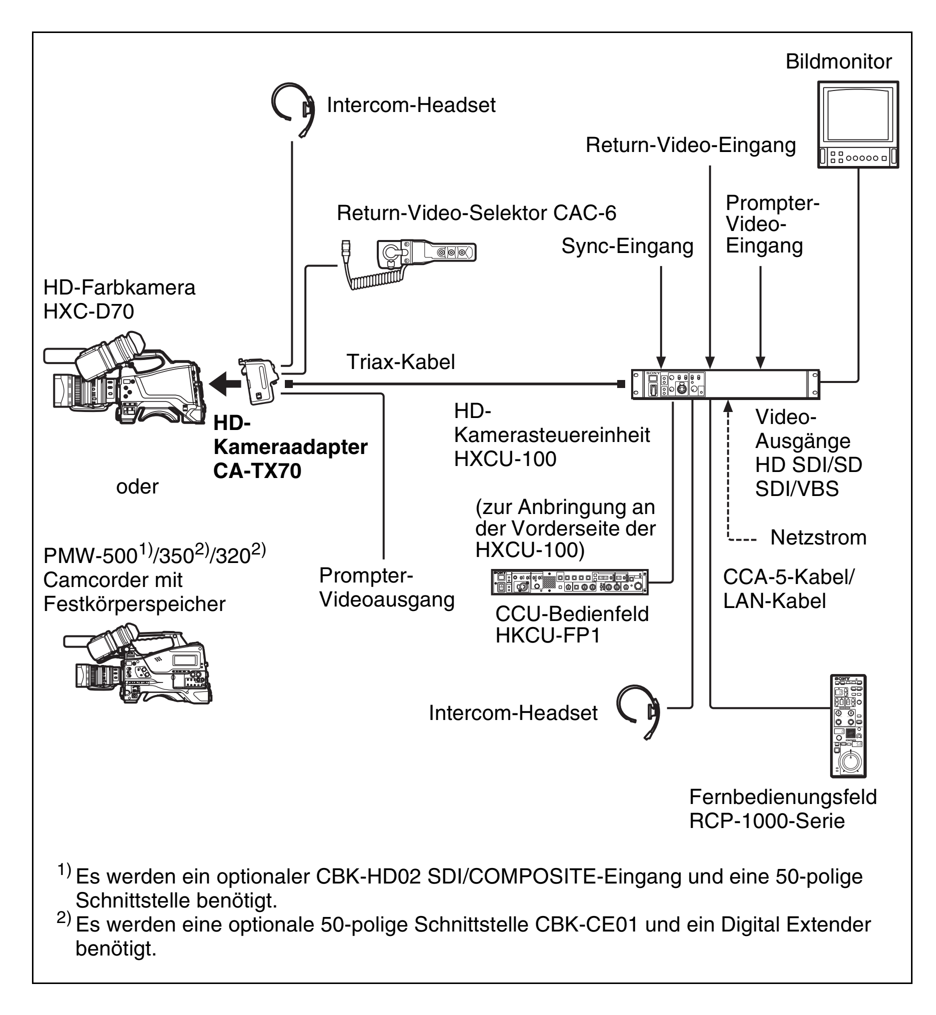
㉒ Kamera-/Camcorder-Stromversorgungsanschluss
Versorgt Kamera/Camcorder mit Strom.

㉓ Schraubloch für Kamera/Camcorder
Ein Schraubloch zum Befestigen der Kamera oder des Camcorders. Verwenden Sie die Schrauben für die CA-Halterung.

Systemkonfiguration

Unten sehen Sie Beispiele für Geräte und Teile, die mit dem CA-TX70 verwendbar sind.

Einzelheiten zur Verwendung des Adapters bei Verbindung mit der HD-Kamerasteuereinheit HXCU-100 finden Sie in der Bedienungsanleitung der HXCU-100.



1) Es werden ein optionaler CBK-HD02 SDI/COMPOSITE-Eingang und eine 50-polige Schnittstelle benötigt.

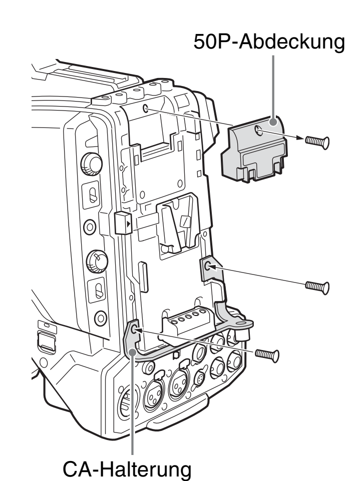
2) Es werden eine optionale 50-polige Schnittstelle CBK-CE01 und ein Digital Extender benötigt.

Vorbereitung und Einstellung

Anbringen des Adapters an einer Kamera/einem Camcorder

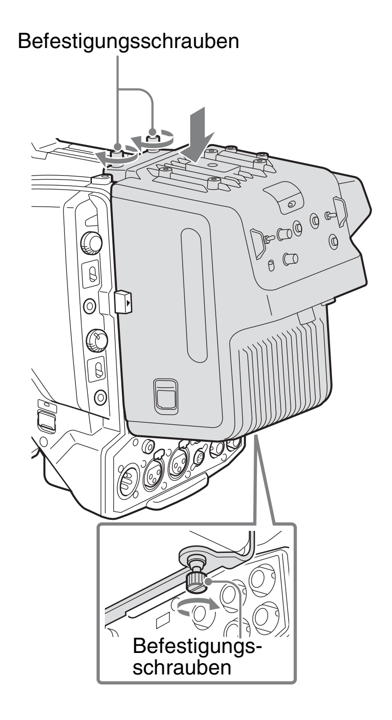
1 Lösen Sie die Schrauben an der 50P-Abdeckung der Kamera oder des Camcorders und entfernen Sie sie.

2 Befestigen Sie mithilfe der zwei Schrauben (+K2,6×5) die mitgelieferte CA-Halterung am Batteriebefestigungsschuh der Kamera oder des Camcorders.



3 Schieben Sie den Adapter von oben in den Batteriesteckschuh der Kamera/des Camcorders ein.

4 Ziehen Sie die Befestigungsschrauben am oberen (2) und unteren Teil (1) des Adapters an.



Hinweis

Ziehen Sie die Schrauben ausreichend an, damit das Gerät nicht herabfällt.

Entfernen

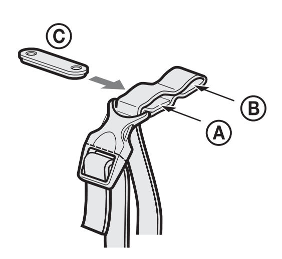
Führen Sie den Installationsvorgang in umgekehrter Reihenfolge durch, indem Sie die angezogenen Schrauben lösen.

Verbinden einer Kamerasteuereinheit (CCU)

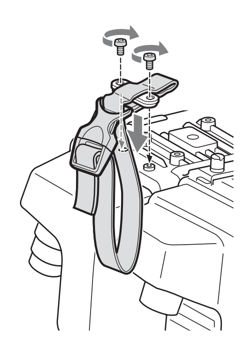
Wenn die Kamera in einem System mit CCU betrieben wird, stellen Sie eine Verbindung zwischen dem CCU-Anschluss des Adapters und dem Anschluss CAMERA der CCU her. Sichern Sie das Kabel bei Bedarf mithilfe des mitgelieferten Kabelklemmenriemens am Adapter.

Verwendung des Kabelklemmenriemens

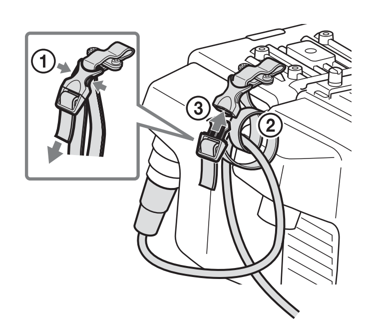
1 Führen Sie die Riemenhalterung Ⓒ in die Öffnung Ⓐ oder Ⓑ des Kabelklemmenriemens ein.



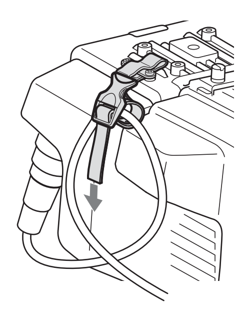
2 Sichern Sie den Riemen mithilfe der zwei mitgelieferten Schrauben (+B3×8) an der Kabelklemmenbefestigung.



3 ① Lösen Sie die Schnalle, ② bündeln Sie das Kabel mit dem Riemen und ③ verschließen Sie die Schnalle wieder.



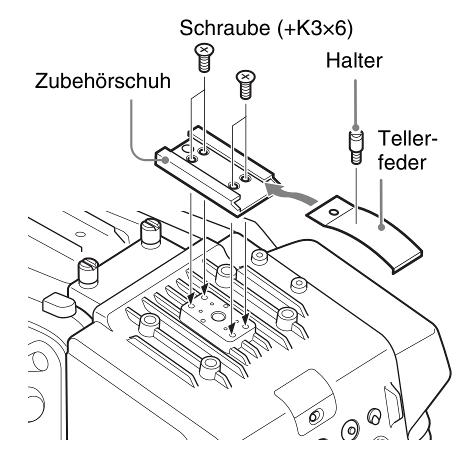
4 Stellen Sie die Länge ein, indem Sie am Ende des Riemens ziehen.



Anbringen des Zubehörschuhsatzes

Wenn Sie den elektronischen Sucher DXF-51 oder DXF-C50WA anbringen, schrauben Sie den mitgelieferten Zubehörschuhsatz an die Zubehörschuhlöcher des Adapters (vier Löcher) und bringen Sie dann den Sucher am Zubehörschuh an.

So bringen Sie den Zubehörschuh an



1 Bringen Sie den Zubehörschuh mit den vier im Schuhsatz enthaltenen Schrauben (+K3×6) an.

2 Schieben Sie die Tellerfeder in die vom Pfeil vorgegebene Richtung und sichern Sie die Feder mit dem Halter.

Ausgabe des Trunk-Signals

Bei Anschluss an die HD-Farbkamera HXC-D70

Sie können mit einem externen Gerät kommunizieren, das mit dem Anschluss TRUNK (RS-232C) oder dem Anschluss REMOTE der HXC-D70 verbunden ist, und einem externen Gerät, das mit dem Anschluss TRUNK der CCU verbunden ist.

Ausgabe eines Trunk-Signals von der HXC-D70
Konfigurieren Sie das folgende Menü (Menü MAINTENANCE M14: <TRUNK>) der HXC-D70.
Konfigurieren Sie IF (Schnittstelle) entsprechend dem angeschlossenen Gerät

Menüseite	Option	Einstellung	Beschreibung
<TRUNK>	TRUNK	OFF	Deaktiviert die Trunk-Signalausgabe
		ON*	Aktiviert die Trunk-Signalausgabe
	IF	232c*	Ausgabe vom Anschluss TRUNK über RS-232C I/F
		422a	Ausgabe vom Anschluss REMOTE über RS-422A I/F

* Standardeinstellung.

Verwendung eines Intercom

Wenn Sie ein Intercom-Headset am Anschluss INTERCOM des Adapters anbringen, können Sie mit dem CCU-Bediener sprechen.

Bei Anschluss an die HD-Farbkamera HXC-D70
Der Anschluss INTERCOM der HXC-D70 steht auch zur Kommunikation mit dem CCU-Bediener zur Verfügung. Die Gesprächsleitung der HXC-D70 kann mithilfe des Leitungsschalters INTERCOM des Adapters gesteuert werden.

• Konfigurieren Sie die Einstellungen des angeschlossenen Intercom-Headsets über das Menü OPERATION der HXC-D70.
  13 <HEAD SET>: Einstellungen für den Eingang des Headset-Mikrofons
  14 <INTERCOM LEVEL>: Einstellungen für den Pegel von SIDE TONE des Headsets
  Die angezeigten Optionen des genannten Menüs sind folgende:
    INTERCOM1 (CAM): Intercom-Einstellungen der HXC-D70
    INTERCOM2 (CA): Intercom-Einstellungen des Adapters
  Einzelheiten zu den Einstellungselementen finden Sie in der Bedienungsanleitung der HXC-D70.
  Wenn Sie den Anschluss INTERCOM der HXC-D70 nicht verwenden, stellen Sie den Schalter INTERCOM ON/OFF der HXC-D70 auf OFF.

- Der Adapter kann ein PGM- (Programmaudio-) System steuern.
  Es wird ein Audiosignal übertragen, das an PGM1 der CCU eingespeist wird.

Hinweis

Wenn der Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320 angeschlossen ist, sind die Mikrofon-Eingangseinstellungen für das Intercom-Headset auf die folgenden (voreingestellten) Werte festgelegt:
Dynamic / -60dB / Unbalanced

Informationen zum Anschließen an ein Intercom-System und zur Konfiguration der Einstellungen erhalten Sie bei Ihrem Sony-Händler.

Das System starten

1. Bringen Sie den Adapter an der Kamera/dem Camcorder an und schließen Sie den Adapter mithilfe eines Triax-Kabels an der CCU an.
2. Stellen Sie den Schalter POWER des Adapters und der Kamera/des Camcorders auf ON und stellen Sie den Schalter POWER der CCU auf ON. Der Adapter wird über die CCU mit Strom versorgt und schaltet sich ein. Jetzt versorgt der Adapter die Kamera/den Camcorder mit Strom, die bzw. der sich ebenfalls einschaltet.

Wenn das System hochfährt, blinkt die Leuchte POWER (grün) bei 0,5 Hz. Wenn die Kommunikationsbestätigung zwischen dem Adapter und der Kamera/dem Camcorder abgeschlossen ist, leuchtet die Leuchte POWER (grün) auf.

Hinweis

Wenn der Schalter POWER der angeschlossenen Kamera/des angeschlossenen Camcorders auf OFF gesetzt ist oder wenn die Kamera/der Camcorder nicht normal startet, blinkt die Leuchte POWER (grün) auch weiterhin bei 0,5 Hz.

Das Systemformat einstellen

Um mit dem System Aufnahmen/Ausgaben vorzunehmen, muss das Videoformat der Kamera/des Camcorders, des Adapters und der CCU eingestellt werden.

Der Adapter unterstützt die folgenden Videoformate.
- 1920×1080/59.94i
- 1280×720/59.94P
- 1920×1080/50i
- 1280×720/50P

Die Videoformateinstellung des Adapters ist mit derjenigen der CCU synchronisiert.

① Bei Anschluss an die HD-Farbkamera HXC-D70

Sowohl die Videoformateinstellung des Adapters als auch der HXC-D70 werden mit derjenigen der CCU (HXCU-100) synchronisiert.

② Bei Anschluss an den Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320

Da der PMW-500/350/320 Videoformate unterstützt, die von Adapter und CCU nicht unterstützt werden, wird die Videoformateinstellung des Camcorders nicht mit derjenigen der CCU synchronisiert. Stellen Sie das Videoformat des Camcorders entsprechend der Videoformateinstellung der CCU ein.

Das Videoformat lässt sich im Sucher überprüfen.

Wenn die Videoformate (Aufzeichnungsformat oder Systemfrequenz) von Adapter und Camcorder nicht übereinstimmen, blinkt die Leuchte POWER (grün) des Adapters bei 2 Hz. Zu Einzelheiten siehe „Fehlermeldungen“ auf Seite 16.

Hinweis

Da der Adapter die bidirektionale Übertragung von HD-Digitalsignalen unterstützt, arbeitet der Adapter nicht einwandfrei, wenn sich der Camcorder im SD-Modus befindet. Wenn ein nicht unterstütztes Videoformat für den Adapter und die CCU ausgewählt wird oder die Einstellung für SDI OUTPUT beim Camcorder auf SD eingestellt wird, arbeitet der Adapter ebenfalls nicht. Informationen zur Moduseinstellung des Camcorders finden Sie in der Bedienungsanleitung des Camcorders.

Fehlermeldungen

Wenn ein Fehler erkannt wird, wird eine der in der Tabelle unten aufgeführten Fehlermeldungen gezeigt. Da der Adapter kein Display besitzt, wird die Meldung im Menü der CCU oder des Fernbedienungsfelds angezeigt. Der Adapter alarmiert Sie ebenfalls, indem seine Leuchte POWER (grün) blinkt.

Leuchte POWER (Grün)	Anzeige auf dem Fernbe-dienungsfeld	Anzeige auf der CCU	Bedeutung
Blinkt (2 Hz)	-	-	Die Videoformate (Aufzeichnungsformat oder Systemfrequenz) zwischen dem Adapter/der CCU und der Kamera/dem Camcorder stimmen nicht überein
Blinkt (2 Hz)	CHU: PS (CA) Care (Temperature)	CAM: PS (CA) CARE	Die Innentemperatur ist hoch
Blinkt (4 Hz)	CHU: PS (CA) Warning (Temperature)	CAM: PS (CA) WARNING	Die Innentemperatur ist ungewöhnlich hoch
Blinkt (4 Hz)	CHU: PS (CA) Warning (Fan)	CAM: PS (CA) WARNING	Das interne Gebläse dreht sich nicht

Wichtige Hinweise zum Betrieb

Einsatz- und Lagerort

Das Gerät sollte waagerecht und gut belüftet aufbewahrt werden. Folgende Orte sind nicht zur Verwendung und Lagerung des Adapters geeignet.

- Bei starker Hitze oder Kälte. Der Betriebstemperaturbereich ist –10°C bis + 45°C (14°F bis 113°F). Bei Anschluss an den Camcorder ist der Betriebstemperaturbereich 0°C bis 40°C (32°F bis 104°F).
- Beachten Sie, dass im Sommer oder in Regionen mit warmem Klima die Temperatur in einem Fahrzeug mit geschlossenen Fenstern auf über 50°C (122°F) ansteigen kann.
- Feuchte oder staubige Orte
- Orte, an denen Regen an den Adapter gelangen könnte
- Starken Vibrationen ausgesetzte Orte
- In der Nähe starker Magnetfelder
- In der Nähe von Radio- oder Fernsehsendern, die starke elektromagnetische Felder erzeugen.
- In direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Heizungen für längere Zeiträume

Setzen Sie den Adapter keinen starken Erschütterungen aus

Lassen Sie den Adapter nicht fallen und schützen Sie ihn vor Stößen. Der Adapter könnte beschädigt werden.

Wickeln Sie ihn während des Betriebs nicht in ein Tuch oder ein anderes Abdeckungsmaterial

Die Innentemperatur kann ansteigen und Störungen verursachen.

Wartung

Reinigen Sie das Gehäuse und die Anzeigen, indem Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch leicht abwischen. Verwenden Sie bei starker Verschmutzung ein Tuch, das mit einer kleinen Menge an neutralem Reinigungsmittel angefeuchtet wurde, und trocknen Sie das Gehäuse anschließend ab. Vermeiden Sie die Verwendung flüchtiger Lösungsmittel, wie z. B. Verdünner, Alkohol, Benzol und Insektiziden. Sie könnten das Oberflächenmaterial beschädigen oder dazu führen, dass es sich ablöst.

Beim Anschließen an die HD-Farbkamera HXC-D70

Wenn Sie den Adapter an die HD-Farbkamera HXC-D70 anschließen, können die folgenden Signale nicht ausgewählt werden.

Seiten-titel	Seitennr.	Option	Signal
<TEST OUT>	M10	OUTPUT	VBS
<SDI OUT>	M11	OUTPUT	SD-SDI

Nach dem Verbinden des Adapters können die in der Tabelle unten gezeigten Einstellungen der HXC-D70 nicht mehr geändert werden.

Seiten-titel	Seitennr.	Option
<POWER SAVE>	M13	SDI OUT

Beim Anschließen an den Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320

- Das Oberflächendetail-Gate wird nicht über das Ausgabesignal der CCU an einen Monitor gelagert.
- Der Zeitcode und das REC-Auslösesignal werden nicht über den SDI-Ausgang der CCU gelagert.
- Die TRUNK-Funktion wird nicht unterstützt.

Wenn Sie die folgenden Bedienungsvorgänge ausführen, kann das Bild verzerrt erscheinen, oder die Anzeige der Fernbedienung kann sich vorübergehend ausschalten. Dies ist keine Störung.

- Durchführen von ABB
- Ein- oder Ausschalten des langsamen Verschlusses

Wenn das Return-Video-Signal umgeschaltet wird, kann das zuvor ausgewählte Return-Signal für einen Augenblick angezeigt werden, oder das Bild kann verzerrt erscheinen, wenn sich die Anzeige umschaltet. Dies ist keine Störung.

Informationen zur digitalen Triax-Übertragung

Die digitale Triax-Übertragung zwischen Kameras und CCU wird durch leistungsfähige Fehlererkennungs- und -korrekturfunktionen geschützt. Allerdings können bei der Übertragung über weite Entfernungen Fehler aufgrund von externem Rauschen auftreten. In diesem Fall kann das Bild anhand des zuvor angezeigten Bildes interpoliert werden.

Während der digitalen Triax-Übertragung kann es zu folgenden Übertragungsverzögerungen kommen.

- Zwischen der Kamera und der CCU zu einer Übertragungsverzögerung von ca. 9 msec bis 12 msec.
- Wenn das Hauptprogrammbild als Return-Signal von der CCU an die Kameras übertragen wird, kommt es im Sucher zu einer Verzögerung von 1 Einzelbild.
- Beim Prompter-Bild kann es im normalen Modus zu einer Verzögerung von 5 Einzelbildern kommen. (Bei der CCU können Sie den normalen Modus oder den Modus mit geringer Latenz und niedrig auflösenden Bildern wählen.)
- Die Tonsignale MIC 1 und MIC 2 von der CCU sind mit der Verzögerung des Videosignals synchronisiert.
- Nach dem Einschalten des Systems dauert es einige Zeit, bis sich die Videosignalübertragung zwischen der Kamera und der CCU stabilisiert. Dies ist keine Störung.

Über die Triax-Übertragungsdistanz

Die folgende Tabelle zeigt die längste und kürzeste Übertragungsdistanz bei Triax-Verbindungen. Allerdings kann die Übertragungsdistanz abhängig von den Bedingungen variieren, etwa durch Verschlechterung der Kabelqualität usw.

Der mögliche Übertragungsbereich bei Verwendung eines Triax-Kabels mit einer Dämpfungskennlinie von 3,8 dB bis 45,6 dB bei 100 MHz (einschließlich Verlust am Anschlussteil)

Kabeltyp (Beispiel)	Längste Distanz	Kürzeste Distanz
Fujikura ϕ 8,5 mm	600 m (1.970 ft)	50 m (160 ft)
Fujikura ϕ 14,5 mm	1.200 m (3.940 ft)	100 m (330 ft)
Belden ϕ 13,2 mm 9232	850 m (2.790 ft)	75 m (250 ft)

Technische Daten

Allgemeines

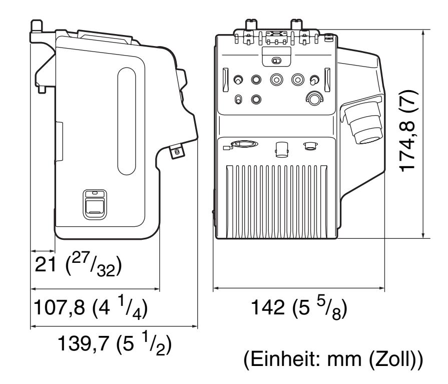
Spannungsversorgung
180 V DC, 0,52 A (max.)

Betriebstemperatur
–10°C bis +45°C (14°F bis 113°F)

Betriebsluftfeuchtigkeit
20% bis 90%

Lagertemperatur
–20°C bis +60°C (–4°F bis +140°F)

Abmessungen



Gewicht Ca. 1,65 kg (3 lb 10 oz)

Anschlüsse

Kamera-/Camcorder-Eingangs-/ Ausgangsanschlüsse
Kamera-/Camcorder-Anschluss
50-polig, Buchse

Ausgangsanschlüsse
PROMPTER
BNC-Ausführung, 75 Ω

Andere Anschlüsse
CCU Triax-Anschluss
INTERCOM
XLR 5-polig, Buchse

Mitgeliefertes Zubehör

Betriebsanleitung
Englisch (1)
CD-ROM (1)
Garantieheft (1)
Kabelklemmenriemen (1 Satz)
CA-Halterung (1)
Schrauben für die CA-Halterung (2)
Zubehörschuh-Satz (1)

Andere Peripheriegeräte

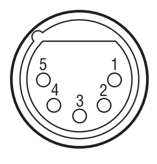
HD-Farbkamera HXC-D70
Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320
HD-Kamerasteuereinheit HXCU-100
CCU-Bedienfeld HKCU-FP1
Return-Video-Selektor CAC-6
Elektronischer Sucher DXF-51/C50WA
Elektronischer HD-Sucher CBK-VF01
Elektronischer HD-Sucher HDVF-C550W

Änderungen an Design und Spezifikationen vorbehalten.

Hinweis
Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.

Pin-Belegung

INTERCOM

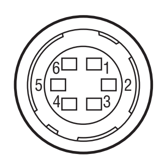


Nr.	Signal	IN/ OUT	Technische Daten
1	Intercom MIC (Y)/ (GND) 1)	IN	CARBON (–20 dBu, Unbalance) DYNAMIC (–60 dBu, Balance/ Unbalance) MANUAL
2	Intercom MIC (X)	IN	
3	GND	–	GND
4	Intercom links	OUT	8 dBu (VR Max. 250 Ω Last)
5	Intercom rechts	OUT	8 dBu (VR Max. 250 Ω Last)

(0 dBu=0,775 Vrms)

1) Bei Einstellung auf UNBALANCE

RET CTRL



Nr.	Signal	IN/ OUT	Technische Daten
1	INCOM MIC-ON/ OFF	IN	Zi ≧ 10 kΩ, ON: GND, OFF: OPEN
2	NC		Keine Verbindung
3	GND	-	
4	RET 3-ON/ OFF	IN	Zi ≧ 10 kΩ, ON: GND, OFF: OPEN
5	RET 1-ON/ OFF	IN	Zi ≧ 10 kΩ, ON: GND, OFF: OPEN
6	RET 2-ON/ OFF	IN	Zi ≧ 10 kΩ, ON: GND, OFF: OPEN

http://www.sony.net/

Sony Corporation